



---

Secrétariat général

SG0133 E/F

Bruxelles, le 25 septembre 2001.

**Convention internationale pour la simplification  
et l'harmonisation des régimes douaniers  
(amendée)**

(fait à Bruxelles, le 26 juin 1999)\*

**NOTIFICATION DE LA REPUBLIQUE TCHEQUE**

Le 17 septembre 2001, l'Ambassade de la République tchèque en Belgique a déposé l'instrument de ratification de la République tchèque au Protocole d'amendement à la Convention internationale pour la simplification et l'harmonisation des régimes douaniers, fait à Bruxelles le 26 juin 1999.

---

\* En vertu de l'article 3, paragraphe 3 du Protocole d'amendement, cette Convention entrera en vigueur trois mois après que quarante Parties contractantes à la Convention de Kyoto (1974) ont signé le Protocole d'amendement sans réserve de ratification ou ont déposé leurs instruments de ratification ou d'adhésion.

---

**International Convention on the simplification  
and Harmonization of Customs procedures  
(as amended)**

(done at Brussels on 26 June 1999)\*

**NOTIFICATION BY THE CZECH REPUBLIC**

On 17 September 2001, the Embassy of the Czech Republic in Belgium deposited the instrument of ratification of the Czech Republic to the Protocol of Amendment to the International Convention on the Simplification and Harmonisation of Customs Procedures, done at Brussels on June 26, 1999.

---

\* Under the terms of paragraph 3 of Article 3 to the Protocol of amendment, this Convention will enter into force three months after forty Contracting Parties to the Kyoto Convention(1974) have signed the Protocol of amendment without reservation of ratification or have deposited their instrument of ratification or accession.

---

Par souci d'économie, les documents font l'objet d'un tirage limité. Les délégués sont priés d'apporter leurs exemplaires aux réunions et de s'abstenir d'en demander d'autres.